



4-12 Iunie 2026

Școala de vară 2026



EDIȚIE ANIVERSARĂ -

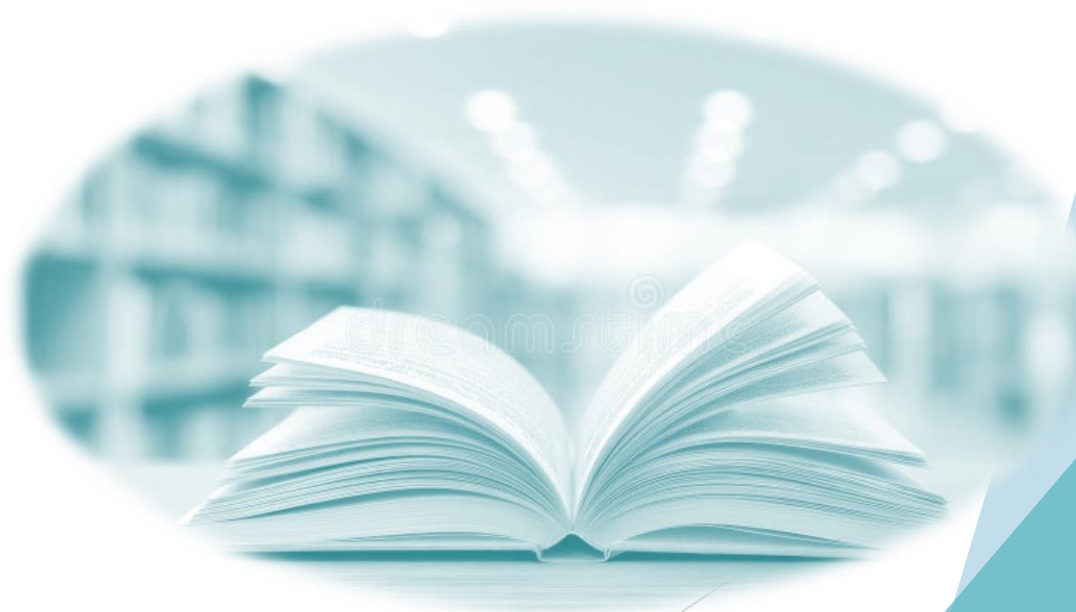
10 ANI DE FORMARE ȘI DEZVOLTARE PROFESIONALĂ

*Inteligența artificială (IA) - instrument inovator în
procesul de prelucrare științifică a resurselor
informaționale în biblioteci*



**Adella CUCU, bibliotecară principală,
Lilia UCRAINETȚ, bibliotecară,
Irina ZALÎGAEVA, bibliotecară.
Secția Dezvoltarea resurselor informaționale**

Prelucrarea științifică a resurselor informaționale reprezintă ansamblul activităților intelectuale și tehnice prin care resursele informaționale din biblioteci sunt analizate, descrise, clasificate și organizate conform unor standarde și reguli biblioteconomice, pentru a facilita identificarea, regăsirea și utilizarea eficientă a informației de către utilizatori.

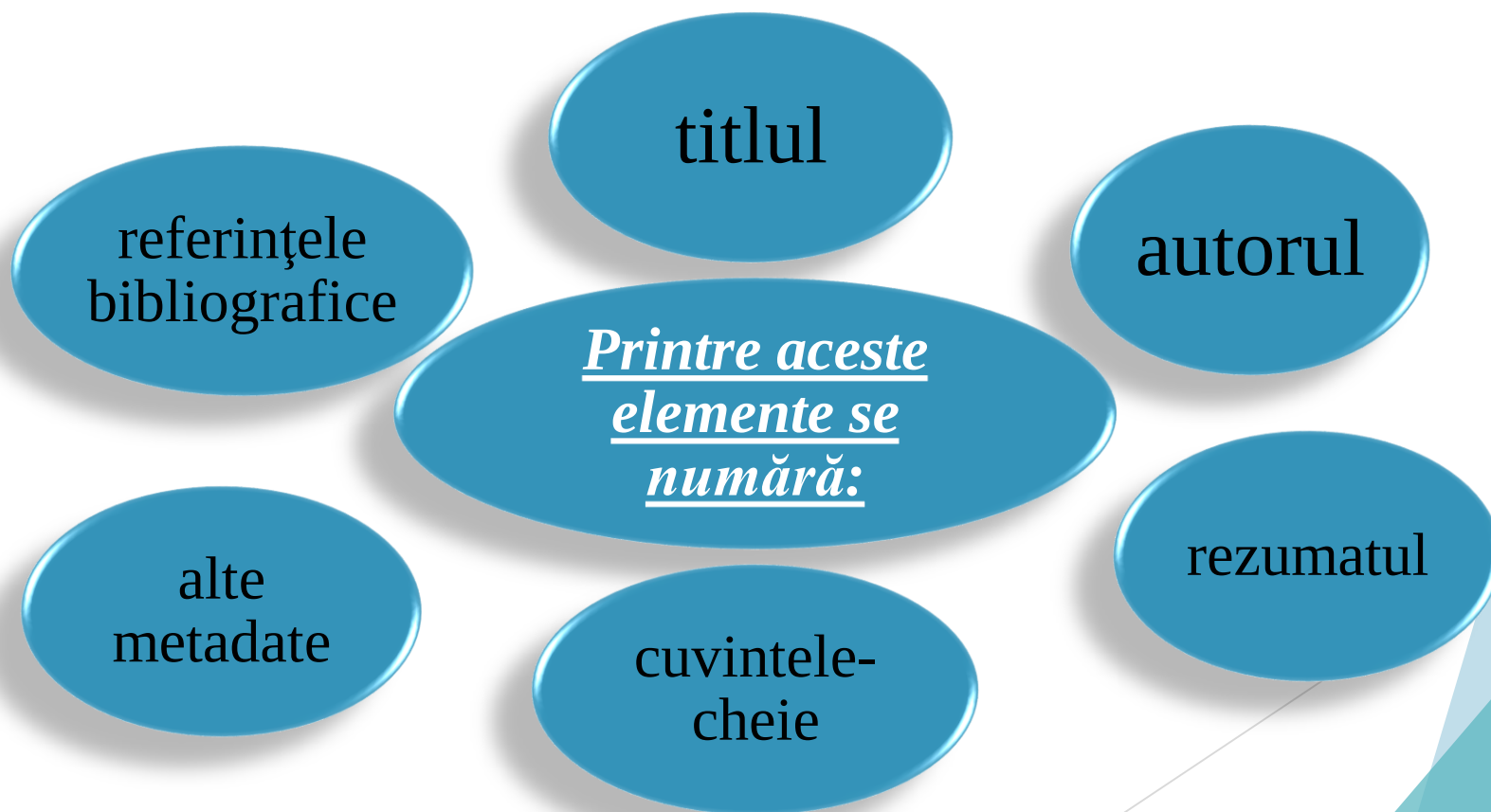
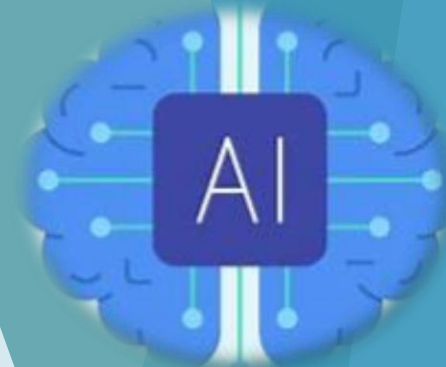


Prelucrarea științifică include, de regulă:

- descrierea bibliografică;
 - catalogarea;
 - clasificarea;
 - indexarea;
 - atribuirea cuvintelor-cheie și a vedetelor de subiect;
 - elaborarea metadatelor.
-
- ***Scopul principal al prelucrării științifice este:***
 - asigurarea accesului rapid la informație;
 - organizarea logică și standardizată a colecțiilor;
 - îmbunătățirea regăsirii resurselor în cataloage și baze de date.

- ▶ Totodată, prelucrarea științifică a informației este susținută și de tehnologii digitale și sisteme automatizate, care permit gestionarea rapidă și exactă a datelor.
- ▶ Treptat, odată cu apariția sistemelor de *inteligență artificială*, activitatea bibliotecarilor catalogatori/clasificatori se transformă și se adaptează noilor cerințe tehnologice și informaționale.
- ▶ *În acest context, inteligența artificială devine un instrument inovator în procesul de prelucrare științifică a resurselor informaționale.*

Inteligența artificială poate analiza elementele de bază ale unei resurse informaționale, esențiale pentru determinarea domeniului tematic în biblioteconomie și știința informării, contribuind, astfel, la sprijinirea proceselor de clasificare și indexare.





**Pe baza acestor elemente, sistemele bazate pe
inteligență artificială:**

**identifică tema
principală**

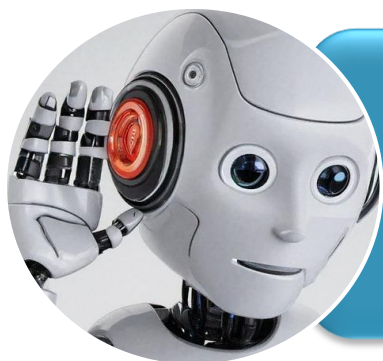
**propune termeni
de indexare**

**propune indici de
clasificare (CZU)**

**recunoaște relațiile
dintre concepte**

**propune vedete de
subiect și
descriptori
standardizați**

**determină
subiecte
interdisciplinare**



În așa mod, se reduce timpul de lucru manual al catalogatorului, se îmbunătățește acuratețea și viteza procesului de prelucrare științifică a resurselor informaționale, contribuind, astfel, la:

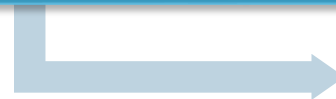
reducerea
erorilor și
uniformizarea
datelor



uniformizarea
indexării
(indexare mai precisă și
relevantă)



îmbunătățirea
regăsirii
informației



calitatea
catalogului
electronic



IA poate verifica

**consistența
termenilor**

**respectarea
standardelor
bibliografice**

**dublurile sau
neconcordanțele**

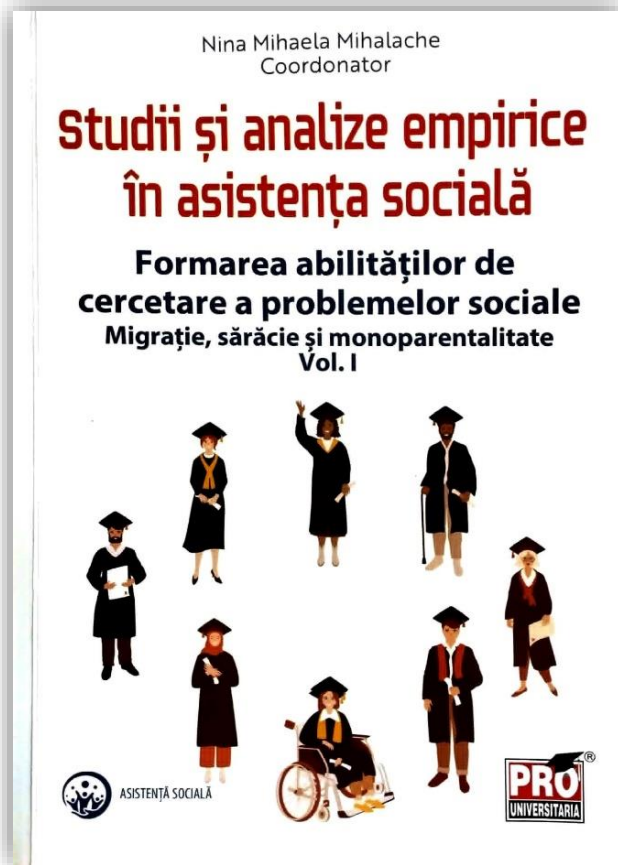
Primii pași de utilizare a AI în BȘ a USARB

Studii și analize empirice în asistența socială : Formarea abilităților de cercetare a problemelor sociale : Migrație, sărăcie și monoparentalitate. Volumul 1 / Nina Mihaela Mihalache, Cleopatra Săpunaru, Teodora Elena Ciotîrcă [et al.] ; coordonator: Nina Mihaela Mihalache. - București : Pro Universitaria, 2025. - 150 p.. - (Asistență socială) . - Bibliogr. la sfârșitul cap. - ISBN 978-606-26-2232-9. - ISBN 978-606-26-2233-6. - Text : nemediat.

364.4:303.4:[316.356.2+314.74]

36 / S 93

Lucrarea *Studii....* abordează problematica cercetării empirice în domeniul asistenței sociale, punând accent pe dezvoltarea competențelor de investigare și analiză a fenomenelor sociale contemporane. Volumul examinează aspecte teoretice și metodologice privind cercetarea socială aplicată, analizând teme actuale precum migrația, sărăcia și monoparentalitatea. Studiile incluse oferă perspective interdisciplinare asupra vulnerabilității sociale și propun direcții de intervenție și politici sociale adecvate. Lucrarea se adresează studenților, cercetătorilor, cadrelor didactice și specialiștilor din domeniul asistenței sociale.



Catalogare și indexare bibliografică (RDA / MARC 21)

Răspuns

100 1# †a **Nina Mihaela Mihalache**

245 10 †a Studii și analize empirice în asistența socială : †b formarea abilităților de cercetare a problemelor sociale : migrație, sărăcie și monoparentalitate. †n Volumul 1 / †c coordonator Nina Mihaela Mihalache.

250 # †a București : †b Pro Universitaria, †c 2025.

300 ## †a [număr pagini] p. : †b ilustrații ; †c 24 cm

336 ## †a text †b txt †2 rdacontent

337 ## †a fără mediere †b n †2 rdamedia

338 ## †a volum †b nc †2 rdacarrier

490 1# †a Asistență socială

504 ## †a Include referințe bibliografice

650 #4 †a Asistență socială

650 #4 †a Cercetare socială

650 #4 †a Probleme sociale

650 #4 †a Migrație

650 #4 †a Sărăcie

650 #4 †a Familii monoparentale

650 #4 †a Vulnerabilitate socială

700 1# †a **Nina Mihaela Mihalache, †e coordonator**

Vedete de subiect dupa limbajul RAMO, Lives.ro

Pentru câmpul 606 în format MARC:

- ▶ 606 ## ‡a Asistență socială ‡x Cercetare
- ▶ 606 ## ‡a Migrație ‡x Aspect social
- ▶ 606 ## ‡a Sărăcie ‡x Aspect social
- ▶ 606 ## ‡a Familii monoparentale ‡x Aspect social
- ▶ 606 ## ‡a Metodologia cercetării sociale

Clasificare CZU 364.4 – Asistență socială
- **detaiat:** - 364.4:314.74:364.65:316.356.2

Indice de autor **M68**

364.4:303.4:[316.356.2+314.74]

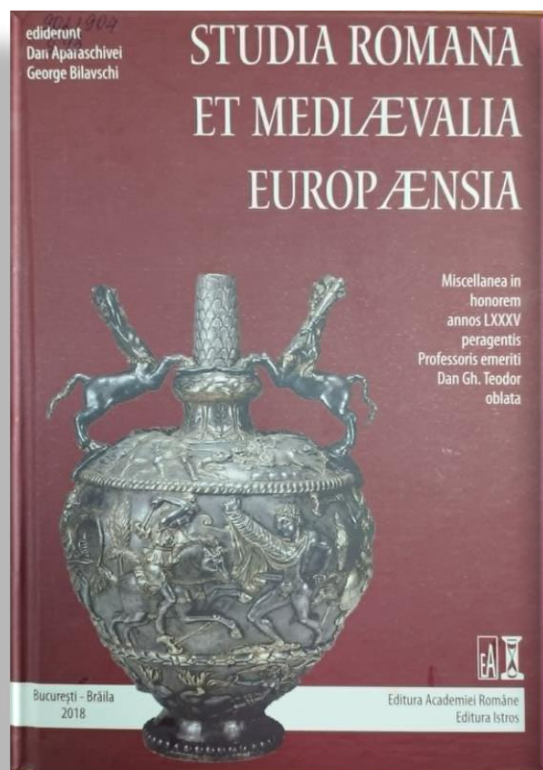
Fișă de catalog

Mihalache, Nina Mihaela, coord.

Studii și analize empirice în asistența socială : formarea abilităților de cercetare a problemelor sociale : migrație, sărăcie și monoparentalitate. Vol. 1 / coord. Nina Mihaela Mihalache. – București : Pro Universitaria, 2019. – [număr pagini] p. ; 24 cm. – (Asistență socială). – Include referințe bibliografice. ISBN [se completează]

CZU: 364.4:314.74:364.65:316.356.2

Studia Romana et mediaevalia Europaensia : Miscellanea in honorem annos LXXXV peragentis professoris emeriti Dan Gh. Teodor oblata / Romanian Academy, Institute of Archaeology Iași ; ediderunt: Dan Aparaschivei, George Bilavski. - București : Editura Academiei Române ; Brăila : Editura Istros a Muzeului Brăilei "Carol I", 2018. - 484 p. : fig., tab., pl.. - (Civilizația românească ; 4). - Bibliogr. la sfârșitul art. - ISBN 978-973-27-3012-6. – ISBN 978-606-654-312-5. -Text : nemediat.



Rezumat

Volumul reunește studii și cercetări consacrate istoriei, arheologiei și civilizației europene romane și medievale, publicate în onoarea profesorului emerit Dan Gh. Teodor, cu prilejul aniversării a 85 de ani.

Lucrările abordează probleme de arheologie, istorie medievală, patrimoniu cultural și interferențe ale civilizației în spațiul european, evidențiind contribuții științifice valoroase în domeniul studiilor istorico-arheologice (în multe limbi: română, engleză, germană ș.a)

Vedete de subiect

- Arheologie
- Arheologie medievală
- Istorie medievală europeană
- Civilizație europeană medievală
- Patrimoniu arheologic
- Studii omagiale
- Dan Gh. Teodor — omagii

Indexare sistematică

902/904 – Arheologie. Vestigii arheologice
94(4)''04/14'' – Istoria Europei medievale
930.85 – Civilizație și cultură istorică

Fișa de catalog

Studia Romana et Mediaevalia Europensia : Miscellanea in honorem annos LXXXV peragentis Professoris emeriti Dan Gh. Teodor oblata / ed. D. Aparaschivei, G. Bilavschi. – București ; Brăila, 2018. – ISBN 978-973-27-3012-6.

Chira, Oxana. Wissenschaftliches Schreiben in Deutschland und in der Republik Moldau : Mehrsprachige und interkulturelle Ansätze in der Hochschulbildung / Oxana Chira ; gutachterinnen: Georgeta Cislaru, Iuliana Tiosa, Tatiana Kononova. - Hamburg : Verlag Dr. Kovač, 2026. - 123 p.. - (Schriftenreihe Philologia: sprachwissenschaftliche forschungsergebnisse ; 289). - Bibliogr.: p. 109-114. - ISBN 978-3-339-14864-3. - Text : nemediat.

001.81:378(430+478)=112.2+808.1=112.2



Rezumat

Lucrarea analizează diferențele și punctele comune în cultura scrierii științifice între sistemul universitar din Germania și Republica Moldova. Autoarea pune accent pe modul în care **multilingvismul** studenților influențează producția de texte academice și propune strategii didactice pentru a sprijini studenții într-un context academic globalizat.

Notă: Această carte este esențială pentru studenții din Republica Moldova care doresc să studieze în spațiul germanofon, deoarece explică "regulile jocului" (adesea implicite) ale discursului academic din Germania.

Indexarea pe Subiecte (Cuvinte Cheie)

- **Scriere academică** (*Wissenschaftliches Schreiben*)
- **Educație comparată** (Germania vs. Republica Moldova)
- **Multilingvism**
- **Didactica limbii germane** (DaF/DaZ)
- **Interculturalitate**
- **Învățământ superior**
- **Cultură academică**
- **Competență de scriere**
- **Învățământ superior comparat**
- **Integrare lingvistică**
- **Interferențe culturale**

Puncte de acces (Subiecte)

În sistemul RDA, vom folosi subiecte și termeni standardizați:

- **Subiect principal:** Scrierea științifică — Studiu comparativ — Germania — Republica Moldova.
- **Subiect secundar:** Învățământ superior — Abordare interculturală — Multilingvism.

Dacă lucrezi într-un sistem de bibliotecă standard, codurile CZU cele mai potrivite ar fi:

- **81'243:** Învățarea limbilor străine.
- **378.016:001.81:** Metodica scrierii lucrărilor științifice în învățământul superior.
- **811.112.2:** Limba germană.
- **316.722:** Interculturalitate / Pluralism cultural.

Indicele CZU Principal (Complex)

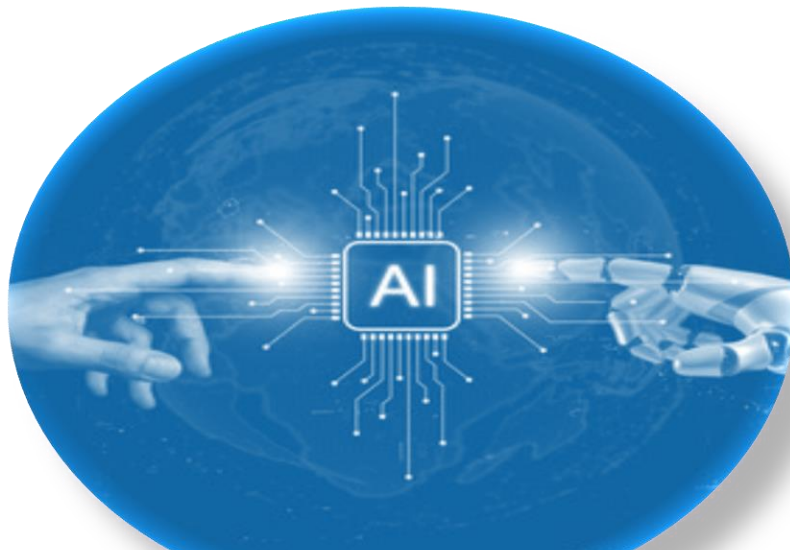
001.81:378.4(430:478)=112.2

Descompunerea indicelui pe componente:

Componentă CZU	Semnificație	Detalii
001.81	Tehnica muncii intelectuale	Metodologia scrierii și elaborării lucrărilor științifice.
378.4	Universități	Contextul învățământului superior.
(430)	Auxiliar de loc: Germania	Locul de studiu/referință principal.
(478)	Auxiliar de loc: R. Moldova	Al doilea loc de studiu pentru comparație.
=112.2	Auxiliar de limbă: Germană	Limba în care este scrisă lucrarea.

Coperta cărții





Inteligența artificială nu substituie și nici nu va substitui activitatea catalogatorului, ci reprezintă un instrument de sprijin în procesul de clasificare și indexare a informației, contribuind la automatizarea și eficientizarea operațiunilor, la realizarea unei analize semantice avansate și la îmbunătățirea calității prelucrării informaționale.



**Catalogatorul va
devine mai mult**

evaluator

validator

**coordonator
al procesului**

În concluzie, remarcăm faptul că *prelucrarea științifică a resurselor informaționale* în biblioteci se află la intersecția dintre *tradiție și inovație*.

Inteligența artificială reprezintă un instrument valoros, care sprijină munca bibliotecarului și îmbunătățește accesul la cunoaștere.

***Viitorul bibliotecilor se bazează pe colaborarea
dintre competența
umană și tehnologia inteligentă.***

